

# Park Journal



## PARC NATIONAL de la Pointe-Taillon

2007-2008 Edition



# THE GRAND TOUR OF QUÉBEC'S NATIONAL PARKS



Environmental protection is at the heart of the concerns of our society. Not a day goes by without this topic being discussed in the media and public forums. In addition to adhering to the strict conservation mission of national parks, Sépaq has chosen to adopt an ecological approach in the day-to-day management of territories.

Most of the good practices implemented aim to reduce energy consumption, drinking water consumption, and greenhouse gases emissions associated with the improvement of and access to national parks.

Among the many actions taken to improve our management-related environmental scorecard, mention may be made notably of the residual material management program, the use of 100% post-consumption recycled paper, the reduction of our fleet of vehicles, greater reliance on public transit services, the use of solar energy, better

water management by controlling shower utilization times, the use of biodegradable household products, and the reduction of grass-covered surfaces.

We would like to thank all Quebecers and visitors from outside Québec who have chosen to frequent national parks over the last seven years.

Your comments have enabled us to improve our approaches as well as the range of activities and services that we offer. Your many visits, close to 3.6 million visit-days in 2006, have encouraged us to offer you, on a daily basis, a high-quality "Park Experience" tailored to your needs. Continue to inspire us... For our part, we promise to keep up our work: promoting the discovery of and access to Québec's most beautiful protected natural heritage while ensuring an acceptable minimum impact.

National parks are here for you to enjoy!

## Welcome to the *Parc national de la Pointe-Taillon!*



At the beginning of the last century, the first settlers gave to this true gem of nature the name of *Pointe-à-la-Savane*.

For many generations, the residents of the Saguenay-Lac-Saint-Jean region have always taken to heart the conservation of this imposing peninsula that stretches out into Lake Saint-Jean. Officially founded in 1985, the Parc national de la Pointe-Taillon has had the mandate of protecting and promoting a spectacular landscape flourishing with huge peat bogs and diversified fauna and flora.

For all holiday makers and outdoors enthusiasts, the Parc national de la Pointe-Taillon represents an extraordinary haven. The immensity of the heavenly beaches, the 45 km of stone dust cycling trail, the extraordinary guided and non-guided kayak-camping expeditions, and about 75 primitive campgrounds on the shores of Lake Saint-Jean and the Péribonka River instantaneously delight visitors.

For nature enthusiasts, the park offers excellent opportunities for flora and fauna observation. Indeed, the presence of beavers and moose is quite easy to spot, their populations being very large at the Parc national de la Pointe-Taillon. To date, more than 134 species of birds have been listed and a survey of the vegetation has revealed rare varieties such as orchids and vestigial plants from the Laflamme Sea era.

The park personnel and I invite you to explore this wonderful natural setting while taking an active part in its preservation... to the rhythm of your heart.

Biking, hiking, canoeing or kayaking ... there are a hundred ways to take in the Parc national de la Pointe-Taillon.

I can assure you a treasure chest of unforgettable memories.

We wish you a wonderful time in your park!

**François Guillot, Director**  
Parc national de la Pointe-Taillon

## Contents

Grand Tour of Québec's National Parks	p. 2
Welcome to the Park	
Mission of Parcs Québec	p. 3
The Tranquility of a Delta	p. 4
Discovering the park	p. 5
Discovery Activities	p. 6-7
Calendar of Discovery Activities	
Fees (access, parking, campground, equipment rental) Schedule of Recreational Activities and Services	p. 8-9
<i>Parc national de la Pointe-Taillon</i> Map	p. 10-11
Campground (localization and services)	p. 12
Summer packages and regulation	p. 13
Nautical Shuttles Péribonka 2007	
Sea-Kayaking, Cruise introduction to sailing	p. 14
The National Park: Challenges and Research	
How to Take-in Nature without Taking Away from Nature!	p. 15
The Moose of Pointe-Taillon	
Garnet, Zircon... The Pointe-Taillon Beach	p. 16
The Marine Heritage of Lake Saint-Jean	p. 17
The Birds of the Parc National	p. 18
How to reach us	p. 20

Discover our regional parks



*Raymond Desjardins*  
Vice-president of Operations  
Parcs Québec

*Yvan Bilodeau*  
President and CEO  
Sépaq

## The mission of Parcs Québec

With a view to achieving harmonious development at the cultural, social, economic and regional levels, *Parcs Québec* is responsible for the conservation and development of territories that are representative of Québec's 43 natural regions or exceptional sites, while ensuring that they are accessible for educational and outdoor purposes.

All of Québec's national parks were created in accordance with World Conservation Union standards. The criteria are defined as follows:

- A relatively vast area representing one or more ecosystems that are moderately or not at all transformed by exploitation;
- Where animal and plant species, geomorphological sites and habitats are of particular interest from a scientific, educational or recreational viewpoint, and that offers scenery of great beauty;
- In which the highest competent authority of the country has taken measures to eliminate exploitation and to instil respect for the ecological, geomorphological or aesthetic aspects, on the whole;
- Where a visit is authorized, under certain conditions, for educational, cultural and recreational purposes.

This Park Journal is published by the Parc national de la Pointe-Taillon (Parcs Québec), under the supervision of the Société des établissements de plein air du Québec.

**Editing:** Dominique Crépin  
Denise Bellavance, Paule Fortin, François Guillot, Jean Larouche and Marie-Andrée Zizka

**Graphic Design and Layout:** Imag'in création graphique

**Photographs:** Parc national de la Pointe-Taillon, Maurice Pitre (Enviro Foto), Jean-Sébastien Perron, Jean-Pierre Huard, Mathieu Dupuis, Dominique Crépin, Jocelyn Claveau

**English version:** Jean Talbot





# The Tranquility of a Delta



## Discovering the Park

*Delta is synonym of tranquility; where a river releases its waters, where the lazy reposition of sediments transcends time. There are no rock formations at Pointe-Taillon, no steep hills. The gentle, rolling landscape calms the spirits. The water, the ranging horizons call for relaxation... walking along the beach, feet caressed by sand fraught with gleaming minerals, or watching beavers and moose in their daily rituals. But there is more than meets the eye at Pointe-Taillon; search the sand and the moss, find their hidden treasures, and look beyond the scenery to find clues to the shaping of the landscape. Nature, seemingly peaceful and calm, is constantly changing, hiding the traces of past invasions, of human settlement. The beauty of the landscape touches the human spirit; feel the charm and shimmer of deciduous trees, the diffused light of a pine forest, the surreal stillness of a peat bog and its delicate water blooms.*

On the east shore of Lake Saint-Jean, Pointe-Taillon stretches out into a sandy peninsula as a part of the Péribonka River delta. Designated national park in 1985, the territory is being preserved for present and future generations as a representative sample of the Saguenay–Lac-Saint-Jean lowlands.

A string of sand stretches along the perimeter of the peninsula, while its central area harbours an immense peat bog. Ponds, marshes and swamps make up a diverse aquatic environment, along with the nearby Lake Saint-Jean and the Péribonka River. The bounty of water is a definite characteristic of the park, as is reflected by the diverse, widespread vegetation delineating the landscape. For example, the fact that the natural elevations (shore belt, sandbars, digitate delta...) are well drained, allowed for the development of forest lands. The well-informed observer will enjoy discovering these subtleties of the Pointe-Taillon landscape. Many species of animals have made the park their home; particularly the beaver and the moose. Signs of their presence, or even an encounter, are commonplace. Migrating birds (Canada goose, snow goose) dominate the landscape in spring and fall as thousands upon thousands stop over on their way north, or south. Other species also make regular or occasional visits to the park; they are the porcupine, fox, wolf, black bear, river otter, and lynx.

This rich natural heritage is also the scene of historical moments dating back to the colonization of the Saguenay–Lac-Saint-Jean region, the remains of which (fallow land, abandoned houses and ruins...) still bear witness to the settlers' way of life.

The *Parc national de la Pointe-Taillon* has everything you need for an unforgettable nature experience

### Swimming and water fun

The waters of the Pointe-Taillon beach are shallow and warm quickly at the onset of summer. The water quality is excellent. The sheer size of the beach (15 km) makes it possible for those looking for a peaceful time to find a quiet spot away from the crowd.

### Cycling

The 45-km cycling trail is perfect for meandering through the entire park. The trail runs along *Lake Saint-Jean* and the Péribonka River over several kilometres, and through forest land and the peat bog at the very heart of the peninsula. The flat landscape of the park makes it possible for everyone to enjoy the ride.

### Primitive camping

Pointe-Taillon offers a different and original way to go camping. The sites are located on the banks of the park, along the cycling trail, and can be accessed by bike, on foot, or by boat. Bike trailers are available (rentals) for the transport of luggage.

### Sea-kayaking

*Lake Saint-Jean* borders the park, and sea-kayaking conditions are excellent on the lake. The new kayak-camping circuit (see p. 13) is a great way to explore the shores of the park and to gain access to the primitive campgrounds. Bring your own kayak when you visit the park, or reserve one from our rental centre and discover the park from a new angle.

### Information for a well-planned stay

#### Before you go cycling...

One of our features is without a doubt the 45-km cycling trail bordering the national park. The trail is for the most part very flat, making it accessible to everyone.

#### Cellular phones

Cellular phones function properly in all areas of the park. If needed, call park reception at (418) 347-5371, during opening hours.

#### Drinking water

There are no sources of drinking water on the park territory. It is advised to bring along sufficient quantities of refreshments before leaving on an expedition.

#### Forest fires

The fire hazard index is posted daily at park entry points. Stay informed and, please, obey open-fire restrictions. It is a question of safety for everyone.

#### You are responsible for your own safety!

Make sure your stay with us is a safe, enjoyable one by reading the "Careful by Nature" pamphlet, available at park reception. It includes all the information you will need to plan and carry out your activities in total safety.



*The heritage of the Parc national de la Pointe-Taillon is a gem to be discovered*



### Bicycle repair shop

Your bicycle needs adjustments, repairs, or you would like to add an accessory? The bicycle repair shop offers complete, fast and courteous service. The shop is located inside the "pavillon des baigneurs" near the Discovery and Visitor Centre.

# Discovery Activities

# Calendar of discovery activities

Information: 418 347-5371

## A beach, a lake; their origins...

Have you noticed the remarkable shades of the beach sand? See a park warden for information on the nature and formation of Pointe-Taillon, and the ancient origins of Lake Saint-Jean.

**Location:** Beach stand  
**Duration:** 15 minutes

## Stopover at the beaver pond

These legendary workers leave no-one indifferent, especially at the Parc national de la Pointe-Taillon, where they abound. For those who want to know more, the park wardens will be pleased to inform you on this astonishing mammal.

**Location:** Canal à Bélanger  
(km 3.5 on the cycling trail)  
**Duration:** 15 minutes

## The story of a lost village

Come and meet Monsieur and Madame Hudon, a resident couple. But don't be fooled! They still live way back in 1916. At the time, the village of Jeanne-d'Arc was home to more than 300 souls and amazingly well organized. Listen to M. and Mme Hudon, this talkative couple will take great pleasure in relating the latest news and gossip of their small community.

**Location:** Le Carrefour  
(km 6.5 on the cycling trail)  
**Duration:** 15 minutes

## The mysterious universe of the peat bog

The huge peat bog of the national park is the stronghold of many secrets. Let a park warden help you discover the strange environment of fascinating plants... and watch out for the carnivorous ones!

**Location:** Piste du Delta (km 2)  
**Duration:** 15 minutes

## Tracking Moose

There are a lot of moose at the Parc national de la Pointe-Taillon. Join a park warden and learn how to read the tracks of their passage. A short walk in the forest will teach you a lot about the herd that lives in the National Park.

**Location:** Km 5 of the cycling trail  
(picnic shelter)  
**Duration:** 1 hour



## Discover the park on your own

- "La Tourbière" hiking trail (km 1.5)
- Discovery stations
  - Le castor (km 3.5)
  - L'original (km 6.5)
- Exhibit "Les pieds dans l'eau"

Discover the treasures of the Parc national de la Pointe-Taillon and take full advantage of your stay by visiting the exhibit at the Discovery and Visitor Centre. Use the interactive modules, video and audio presentations and let the park reveal its secrets and history.



## EVENING

### Journey into the heart of the park

You would like to get a vivid portrait of the National Park? This activity is made to measure: View a slide show on the fauna, flora, and the various habitats of the park, with commentary by a park warden.

**Location:** "Le Prospecteur" campground  
(km 4 of the cycling trail)  
**Duration:** 45 minutes

### Beavers at dusk

How about a bike ride just before sunset? Let a park warden lead you to the discovery of a beaver pond. You will be astonished by the behaviour of these fascinating creatures. Who knows... you might even meet one!

**Location:** Canal à Bélanger  
(km 3.5 of the cycling trail)  
**Duration:** 60 minutes

*N. B. Please note that these activities can be cancelled in case of rain and that some interpretation activities may be subject to change. Check the daily schedule posted at the Discovery and Visitor Centre.*



### Introduction to sea-kayaking

Get an introduction to sea-kayaking with a park warden and, at the same time, take advantage of beautiful Lake Saint-Jean.

**Location:** See daily schedule  
**Duration:** 1 h 30 hours

## Weekly Schedule, Summer 2007, June 23 to August 19

\* Schedule may change depending on weather. See the daily schedule posted at the Discovery and Visitor Centre.

	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY
<b>A.M.</b>	<i>Stopover at the beaver pond</i> 10:00 – 12:30 (Km-3.5)	* <i>Introduction to sea kayaking</i> 10:00 – 11:30 (Beach)	<i>The mysterious universe of the peat bog</i> 10:00 – 12:30 (Km-1)	* <i>Introduction to sea kayaking</i> 10:00 – 11:30 (Beach)  <i>Stopover at the beaver pond</i> 10:00 – 12:30 (Km-3.5)	<i>The story of the lost village</i> 10:15 – 12:15 (Km-6.5)	* <i>Tracking Moose</i> 10:00 – 11:00 (Km-5)	<i>The story of the lost village</i> 10:15 – 12:15 (Km-6.5)
<b>P.M.</b>	<i>A beach, a lake; their origins...</i> 2:00 – 5:00 (Beach stand)	<i>A beach, a lake; their origins...</i> 1:00 – 5:00 (Beach stand)  <i>The story of the lost village</i> 1:30 – 4:00 (Km-6.5)	<i>A beach, a lake; their origins...</i> 2:00 – 5:00 (Beach stand)	<i>A beach, a lake; their origins...</i> 1:00 – 5:00 (Beach stand)  <i>The story of the lost village</i> 1:30 – 4:00 (Km-6.5)	<i>A beach, a lake; their origins...</i> 1:30 – 5:00 (Beach stand)  <i>Stopover at the beaver pond</i> 2:30 – 4:00 (Km-6.5)	<i>A beach, a lake; their origins...</i> 1:00 – 5:00 (Beach stand)  <i>The mysterious universe of the peat dog</i> 2:45 – 4:15 (Km-1)	<i>A beach, a lake; their origins...</i> 1:30 – 5:00 (Beach stand)  <i>*Introduction to sea kayaking</i> 3:00 – 4:30 (Beach)
<b>EVENING</b>	* <i>Journey into the heart of the park</i> 9:00 – 10:00 (“Le Prospecteur” campground)	* <i>Beavers at dusk</i> 7:30 – 8:30 (Km-4)	* <i>Journey into the heart of the park</i> 9:00 – 10:00 (“Le Prospecteur” campground)	* <i>Tracking Moose</i> 7:30 – 8:30 (Km-5)	* <i>Beavers at dusk</i> 7:30 – 8:30 (km-4)	* <i>Journey into the heart of the park</i> 9:00 – 10:00 (“Le Prospecteur” campground)	* <i>Tracking Moose</i> 7:30 – 8:30 (Km-5)

\* Activities marked with an asterisk start July 1<sup>st</sup>. See the daily schedule at the Discovery and Visitor Centre.

### Our School Programmes

The Parc national de la Pointe-Taillon offers two programmes developed for 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> grade school groups.

Entitled "Histoires naturelles" and "Un trésor de parc", the programmes meet the objectives of the new reforms in education. What a wonderful way to explore the park and benefit from a learning experience in a great natural setting!

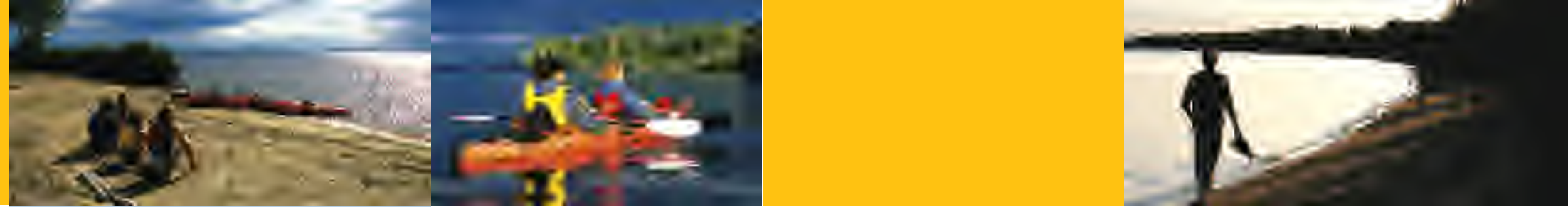
**Recycle! It's important...**

Glass... Metal... And plastic...

...are recyclable. Thank you for contributing to the protection of the environment by putting your containers in the tubs provided for this purpose, in all national parks in the Parcs Québec network.

# Fees

## Calendar of activities and services



### Current Entry Fees *(taxes included)*

Individuals, categories of groups	Daily for one park	Annual Card	
		Park	Network
<b>Individual Rates</b>			
1 adult 18 years and over	\$3.50	\$16.50	\$30.00
1 child 6 – 17 years	\$1.50	\$7.50	\$15.00
1 child 5 years and under	Free	Free	Free
<b>Families Rates</b>			
1 adult 18 years and over with children 6 – 17 years	\$5.00	\$25.00	\$45.00
2 adults 18 years and over with children 6 – 17 years	\$7.00	\$35.00	\$70.00

\* For organized Group Rates: 418 347-5371

### Beach Parking Fees

June 21 to August 19, 2007 *(taxes included)*

Type of vehicle	Daily	Season Parking Sticker
Car	\$6.00	\$36.00
Motorcycle	\$3.50	\$21.00
RV or trailer	\$6.00	\$36.00
Minibus	\$12.00	s.o.
Bus	\$24.00	s.o.

**Le Musée du Fromage Cheddar de St-Prime**

**A fascinating visit for cheese lovers!**

- Guided tours
- Screening room
- Cheese tasting
- Souvenir shop
- Rest area
- Wheelchair access
- Bicycle storage

148, av. Albert-Perron  
St-Prime (Québec) G8J 1L4  
Tel.: 418 251-4922 Fax: 418 251-1172  
cheddar@bellnet.ca  
[www.museecheddar.org](http://www.museecheddar.org)

### Park Access and Beach Parking Authorization

#### Park access

Admission to the parks is charged in addition to the campground rates.

#### Beach parking

A parking fee is charged for all vehicles entering the parking area during the operation period of the guarded beach. Parking is free outside this period.

For the campground clientele, parking is free for the first vehicle.

For more information regarding the yearly network pass and the seasonal parking sticker, go to [www.sepaq.com](http://www.sepaq.com) or contact our Sales and Reservations Service at 1 800 665-6527.



### Equipment rentals 2007 *(taxes extra)*

	1 hour	3 hours	Day
Bicycle	\$9.87	\$19.53	\$28.08
Bicycle for child	\$4.83	\$9.65	\$13.60
Child-carrier trailer	\$6.58	\$13.16	\$18.65
Cycling tandem	\$14.48	\$28.96	\$41.03
Cycling helmet			\$4.61
Pedal-boat 2 seats	\$11.19	\$22.38	\$32.03
Pedal-boat 4 sets	\$13.60	\$26.99	\$38.61
Canoe	\$11.85	\$23.69	\$33.57
Kayak solo recreational	\$11.19	\$22.38	\$31.81
Kayak tandem recreational	\$13.60	\$26.99	\$38.61
Sea-kayaking solo	\$12.94	\$25.67	\$36.64
Sea-kayaking tandem	\$17.55	\$34.88	\$49.80
Beach chair & beach umbrella			\$4.61

Note : Prices are subject to change without notice.

### Fees – camping *(taxes extra)*

Prices are subject to change without notice

Camping	
Primitive	\$17.11/site /night
Additional adult *	\$4.83/night
Additional vehicle parking	\$7.46/vehicle/night \$14.92/vehicle/stay
Bicycle trailer for luggage transportation	\$4.61/day
Nautical shuttle Péribonka / National Park	\$4.39/person/crossing
<b>Packages</b> <i>(description page 13)</i>	
Ready-to-camp (tent-trailers)	\$85.00\$/site/night
Camping-cycling (2 adults)	\$65.75/site/night
Camping-cycling (family)	\$87.50/site/night
Camping-sea-kayaking (1 duo)	\$56.95/site/night
Camping-sea-kayaking (2 solos)	\$75.75/site/night

\* Basic camping rates for the Ready-to-camp package are for two adults, extra charge for additional adults.

## Calendar of activities and services 2007

	MAY 25 - JUNE 20	JUNE 21 - AUG. 19	AUG. 20 - SEPT. 3	SEPT. 4 - OCT. 8
DISCOVERY AND SERVICE CENTER (reception, exposition, Boutique Nature, campground information )	9 a.m. to 5 p.m.	8 a.m to 9 p.m	8 a.m to 8 p.m.	9 a.m to 5 p.m.
SWIMMING (LIFEGUARD ON DUTY)		10:30 a.m to 5:30 p.m		
WATERCRAFT RENTALS (canoe, kayak, sea kayak, pedal-boat)	Information at park reception	10 a.m. to 6 p.m.	Information at park reception	Information at park reception
BICYCLE RENTALS	9 a.m. to 5 p.m.	8 a.m. to 8 p.m.	9 a.m. to 5 p.m.	9 a.m. to 5 p.m.
BICYCLE REPAIR SHOP (5 days per week)	8 a.m. to 5 p.m.	8 a.m to 5 p.m.	8 a.m. to 5 p.m.	Information at park reception
RESTAURANT / BAR OUTDOOR TERRACE	10 a.m. to 4 p.m.	9 a.m. to 7 p.m.	10 a.m. to 4 p.m.	9 a.m. to 5 p.m. Refreshments and emergency products
DISCOVERY ACTIVITIES		Summer program	Fall program	Fall program until mid-september (Saturday and Sunday)

The above information may be modified depending on patronage and weather.  
Information: (418) 347-5371

### The perfect place for group dining

- Daily Menu from Mondays to Fridays
- Table d'hôte 7 days per week
- Outdoor Terrace
- Bike Racks
- Reception room for 6 to 60 pers.

**418 668-7231**

[www.lerbtmt.com](http://www.lerbtmt.com)

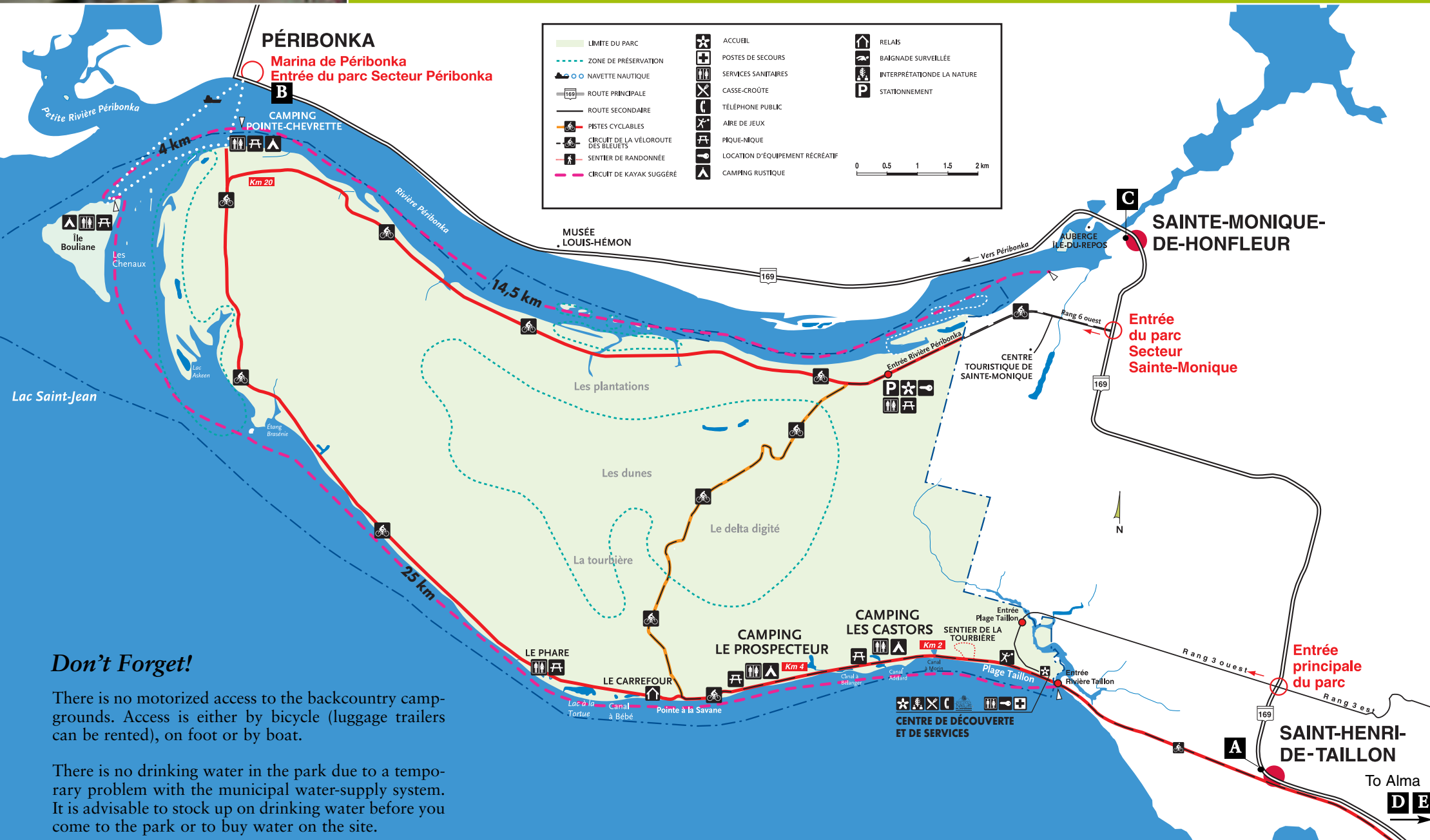


- Grilled meats
- Seafood
- Fondues

534, Collard Ouest  
ALMA (Qc) G8B 1N2

# Parc national de la Pointe-Taillon Map

## Lodgings in the area



### Don't Forget!

There is no motorized access to the backcountry campgrounds. Access is either by bicycle (luggage trailers can be rented), on foot or by boat.

There is no drinking water in the park due to a temporary problem with the municipal water-supply system. It is advisable to stock up on drinking water before you come to the park or to buy water on the site.

### A Gîte Auberge Presbytère Taillon

400, rue Principale  
Saint-Henri-de-Taillon (Qc) G0W 2X0  
Tel.: 418 347-2828 Toll free: 1 866 347-2888  
aubergepresbyteretaillon@bellnet.ca, www.aubergepresbyteretaillon.com

### B Aubergîte au Petit Bonheur

374, rue Plante  
Péribonka (Qc) G0W 2G0  
Tel.: 418 374-2328 Cell : 418 637-8939  
aupetitbonheur@sympatico.ca

### C Gîte Le Petit Hôtel

137, rue Saint-Jean  
Sainte-Monique (Qc) G0W 2T0  
Tel.: 418 347-1433 Toll free: 1 866 347-1433  
lepetithotel137@hotmail.com

### D Hôtel Universel

1000, boul. des Cascades  
Alma (Qc) G8B 3G4  
Tel.: 418 668-5261 Toll free: 1 800 263 5261  
www.hoteluniversel.com

### E Notre Hôtel - Alma

450, rue Sacré-Cœur  
Alma (Qc) G8B 1L9  
Tel.: 418 668-3222 Toll free: 1 877 917-3222  
www.notrehotel.ca

- Campground
- Playground and Interior Games
- Swimming Pool
- Fishing Pond
- Full equipped Cottages
- Bicycle Rental
- Hiking, Cycling



**Sainte-Monique**  
In close proximity to the Parc National de la Pointe-Taillon and Véloroute des Bleuets



900, rang 6 Ouest, Sainte-Monique, Québec G0W 2T0  
Tel. : (418) 347-3124 • Toll free : 1 877 347-3124 • Fax : (418) 347-3335  
www.ctouristiquesm.com ctouristiqueste-monique@bellnet.ca

### Auberge Île-du-Repos

You'll be charmed by the Île-du-Repos Inn. The inn is located on an enchanting small private island in the middle of beautiful landscapes. It is the site of many activities

- Accommodation (private or semi-private rooms, rooms mitoyens)
- Restaurant
- Near the Véloroute des Bleuets (cycling trail)
- Volley-ball and Croquet
- Shows (auditorium)

www.iledurepos.com iledurepos@bellnet.ca



At the limits of Péribonka and Sainte-Monique

105, ch. de l'Île-du Repos  
Péribonka, QC G0W 2G0  
Tel. : (418) 347-5649  
Fax : (418) 347-4810

335, Rg Lac-vert  
Hebertville (Quebec) G8N 1M1  
Phone : (418) 344-1548  
Toll free : 1-800-818-1548  
Fax : (418) 344-1013

*Auberge Presbytère*  
*Mont Lac-Vert*

Danielle Castonguay  
Robert Bilodeau  
Owners

- Snowmobile Lodge
- Reception hall
- Dining room
- Rooms
- Bar
- Fireplace



www.aubergepresbytere.com

# Campgrounds (maps and services)



## Summer Packages 2007

May 26 to October 9



Attention,  
new classification  
of the sites.

For information  
and reservation:  
(418) 347-5371  
1 800 665-6527  
(Sales and Reservations Service)

www.sepaq.com  
(On-line reservations)



### “Les Castors” campground

- Located along Lake Saint-Jean, 4 km from the Taillon Sector parking area.
- 33 campsites
- Water (*non-drinking*)
- Dry toilets

### “Le Prospecteur” campground

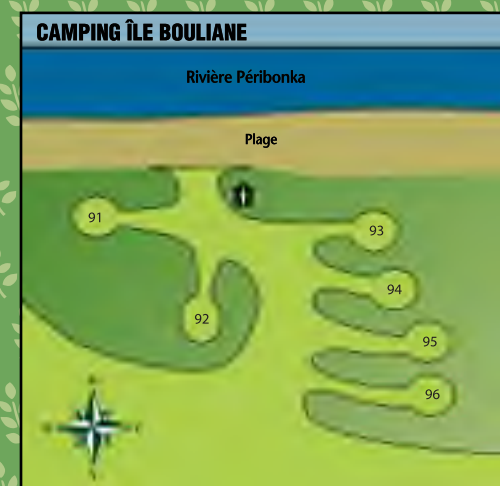
- Located along Lake Saint-Jean, 4 km from the Taillon Sector parking area.
- 30 campsites
- Ready-to-camp sites (#66, 67,68)
- Water (*non-drinking*)
- Dry toilets

### “Pointe-Chevrette” campground

- Accessible by bike or nautical shuttle*
- Located along the Péribonka River, 20 km from the Taillon Sector parking area and 11 km from the Sainte-Monique Sector.
  - 6 campsites
  - No water
  - Dry toilet

### “de l’Île-Bouliane” campground

- Accessible by waterway  
(Kayak or nautical shuttle).*
- Located on île Bouliane, along Péribonka River.
  - 6 campsites
  - No water
  - Dry toilet



### > *New Package* “READY-TO-CAMP” (TENT-TRAILER)

at Le Prospecteur campground (km 4))

The ready-to-camp formula pleases you? You can rent a campsite with a tent-trailer including complete kitchen equipment (dishes, cookware), outside fireplace and picnic table, and two garden chairs.

The tent-trailers can comfortably accommodate 4 adults and 2 children (fold-out bench). Bike trailer rentals are available for luggage transport.

### > *Package* CAMPING-CYCLING (2 ADULTS OR FAMILY)

Includes a campsite, bicycles and a bike trailer for luggage transport. Offer only available at Les Castors (km 2) and Le Prospecteur (km 4) campgrounds.

### > *Package* CAMPING-SEA-KAYAKING

Includes a campsite, sea kayak(s) (solo or tandem, depending on package). Offer only available at Les Castors (km 2) and Le Prospecteur (km 4) campgrounds.

*Luggage: The solo sea kayaks have a watertight tank and the tandem kayaks have two. Luggage space inside the tanks is rather limited. You should bring watertight bags with you.*

Rates, see page 9



## Campground regulations

### Park entry fee

Campground users must also pay the daily park access fees or have a yearly park or network pass. Only one vehicle is allowed per campsite, free of charge, in authorized areas. Parking fees are charged for extra vehicles.

### Number of persons per campsite

A campsite can accommodate:

- A maximum of 6 persons. The basic rate includes 2 adults, an extra \$4.83 per night (plus taxes) is charged for additional adults. The family rate includes a maximum of two adults and children less than 18 years of age.
- Two tents or one tent and one licensed recreational vehicle are allowed on a campsite, where possible.
- One floorless kitchen tent.

### Cancelling reservations

- Up to 7 days before the arrival date: Customers receive a full refund.
- 6 days or less before the arrival date: No refunds are allowed under any circumstance, including late arrival or early departure.
- Reservation fees are non-refundable at all times.

### Arrivals, renewals and departures

**Arrivals: 3:00 p.m. to 9:00 p.m.:** Campsite installation must be completed before 10:00 p.m. Access to campsites may be limited after that time. The Sépaq does not guarantee campsite availability before 3:00 p.m.

**Departures: 3:00 p.m.:** Customers who have not arrived within 24 hours of reservation arrival date without notifying the Sales and Reservations Service or the campground will lose their reservations and the sites will be rented out to other customers starting at 3:00 p.m. each day. Reservation of a campsite **does not give priority** to the occupants for extending their stay beyond the nights already paid for.

### General regulations

Visitors are admitted until 8:00 p.m. and must leave by 10:00 p.m.

Pets are not allowed in the national parks, except for guide and service dogs in training or accompanying disabled persons. They have unrestricted access to all buildings and public areas.

**Curfew and tranquility:** Visitors are asked to keep from making excessive noise at all times.

Note that a curfew applies from 11:00 p.m. to 8:00 a.m. and that any noise audible from the neighbouring sites is strictly prohibited. In all areas and at all times, visitors are asked to use headphones when listening to broadcasts or music, thus ensuring that all visitors enjoy a peaceful stay.

**Respect for nature:** To protect the vegetation surrounding campsites, tents must be set up in the specially-organized and limited spaces. Camp and cooking fires are only allowed in designated areas and must be put out before bedtime. They must be under the supervision of a responsible person at all times.

**Cleanliness and equipment damage:** Campers are asked to keep their sites clean and in good condition at all times. Customers will be charged for any damaged equipment belonging to the Sépaq. Campsites left in an untidy condition will be cleaned at the expense of the customers.

\* Please note that if campground management must limit or prohibit access to a body of water for swimming, fishing, or any other water sport for reasons out of their control, no modifications, cancellations, or refunds will be allowed.



## Nautical Shuttles Péribonka 2007

	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
June	10	11	12	13	14	<u>15</u>	<u>16</u>
	<u>17</u>	18	19	20	21	<u>22</u>	<u>23</u>
	<u>24</u>	<u>25</u>	26	27	28	<u>29</u>	<u>30</u>
July	<u>1</u>	<u>2</u>	3	4	5	<u>6</u>	<u>7</u>
	<u>8</u>	9	10	11	12	<u>13</u>	<u>14</u>
	<u>15</u>	<u>16</u>	<u>17</u>	<u>18</u>	<u>19</u>	<u>20</u>	<u>21</u>
	<u>22</u>	<u>23</u>	<u>24</u>	<u>25</u>	<u>26</u>	<u>27</u>	<u>28</u>
	<u>29</u>	<u>30</u>	<u>31</u>	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>
August	<u>5</u>	<u>6</u>	<u>7</u>	<u>8</u>	<u>9</u>	<u>10</u>	<u>11</u>
	<u>12</u>	<u>13</u>	<u>14</u>	<u>15</u>	<u>16</u>	<u>17</u>	<u>18</u>
	<u>19</u>	20	21	22	23	<u>24</u>	<u>25</u>
	<u>26</u>	27	28	29	30	<u>31</u>	<u>1</u>
	September	<u>2</u>	<u>3</u>	4	5	6	<u>7</u>
<u>9</u>		10	11	12	13	<u>14</u>	<u>15</u>
<u>16</u>		17	18	19	20	<u>21</u>	<u>22</u>
<u>23</u>		24	25	26	27	<u>28</u>	<u>29</u>
Oct.	<u>30</u>	1	2	3	4	<u>5</u>	<u>6</u>
	<u>7</u>	<u>8</u>	9	10	11	12	13

The service is offered to the underlined dates

Take advantage of the nautical shuttles offered by the town of Péribonka, available to cyclists and pedestrians alike. Parking is also available near the Sonic gas station, across from the Péribonka marina.

Information: (418) 374-2967 or (418) 347-5371

Reservations are not required; all you need to do is make your way to the Péribonka marina or to Pointe-Chevrette to get across to the other shore. The service is a link to the National Park cycling trail, and the Pointe-Chevrette and Île-Bouliane campgrounds.

### Shuttle

Péribonka	10:30	11:30	12:30	1:30	4:30	5:30
Pointe-Chevrette	11:00	12:00	1:00	2:00	5:00	6:00
Île-Bouliane	upon request					

### Rates (taxes included)

	Adults	Children (6-17 years)	Families
One-way shuttle	\$5	\$3	\$10

Chartered cruises available for groups.

Park entry fee (if applicable).



## Sea-Kayaking

### Guided or non-guided kayak-camping circuits

Lake Saint-Jean and the Péribonka River are exceptional sea-kayaking sites. In summer, the warm waters and endless beaches make perfect partners for a sea-kayaking expedition.

### Guided expeditions with *Équinox Aventure*

One or two-day guided expeditions in collaboration with *Équinox* outfitters. On the agenda: contemplation, swimming, nature discovery and good food!

### Kayak-camping circuits (without guide)

Campsites accessible by sea-kayak

The following campgrounds are accessible by kayak: *Pointe-Chevrette, de l'Île-Bouliane, Le Prospecteur and Les Castors.*

For information and reservation: (418) 347-5371  
1 800 665-6527

**Warning: You are responsible for your own safety!**

Lake Saint-Jean is a great body of water which can sometimes be hazardous in bad weather. Before setting out, it is mandatory that you familiarize yourself with the laws and regulations governing the safe practice of water sports. Please read the Transport Canada Boating Safety Guide ([www.tc.gc.ca/BoatingSafety/menu.htm](http://www.tc.gc.ca/BoatingSafety/menu.htm)) and the *Guide pour la pratique sécuritaire du kayak de mer* of the Fédération québécoise du canot et du kayak ([www.canot-kayak.qc.ca](http://www.canot-kayak.qc.ca)).

## NEW Cruise- introduction to Sailing



### Cruise-introduction in collaboration with the sailing centre AU PORTANT

Get an introduction to sailing while contemplating the magnificent Lake Saint-Jean on a Wharram 10-passenger catamaran (28 feet). This type of catamaran is very stable and has seaworthy behaviour as well.

Contact us to know all the details about introduction to sailing.

For information and reservation: (418) 347-5371  
1 800 665-6527

## The National Park: Challenges and Research

The management of a park dedicated to preservation is at once a delicate and passionate mission. At present, several research and protection projects are being developed at the Parc national de la Pointe-Taillon. The following are a few examples:

Since 2001, the inventory of micromammals has led to the addition of new species to the list of park mammals; some of which could be considered endangered or vulnerable. In 2003, the bird inventory led to a more precise list of bird species visiting the park. Also, the follow-up on bank erosion, put in place in 2002, is a yearly exercise to keep track of this area of concern, and establishes guidelines to follow. In the springs of 2003 and 2004, a moose-browse inventory was conducted. New projects are in development for this year. See the National Park research bulletin for more information on these projects, or ask a park warden.



## The Dragonfly

(Wildlife emblem of the National Park)

Fragile, aerial, graceful beauty...  
dreaded predator!

There are many ways to describe this small, vivacious, surprisingly agile insect. The dragonfly is at once the incarnation of the beauty and complexity of nature, harmony and survival, tranquility and defiance in a generous, but remorseless environment. Such are the laws of nature, creating life and transforming it through the seasons. The erratic flight of this tiny fairy-like creature is a seductive symbol for the Parc national de la Pointe-Taillon and its astonishing diversity of moist environments.

## How to Take-in Nature without Taking Away from Nature!

Careful consideration is all that is needed to avoid altering the environment and disturbing other visitors. The following are the main regulations that, when respected, guarantee everyone a pleasant visit to the park:

- Make sure you get your access pass; it is mandatory and you may be required to show it at any time. The pass is your contribution to the conservation and promotion of the park;
- Leave your pets at home. They disturb the wild animals and sometimes perturb other park users;
- Use only designated campgrounds and only after having received authorization;
- Keep noise down and avoid disruptive activities. The tranquility of everyone is concerned;
- Remove all waste from the park to help preserve the natural cleanliness to which each visitor is entitled;
- Do not feed the animals. This could modify their natural behaviour and become a nuisance on your next visit;
- Appreciate the beauty of the plants without removing or altering them. Those who follow you will be grateful;
- Pick berries for your immediate consumption only; everyone would like a taste! Please note that berry picking is prohibited in the conservation area of the park.
- Follow the regulations at all times when biking in the park or on the cycling trail.





## The Moose of Pointe-Taillon

Despite its small area (92.2 km<sup>2</sup>), the Parc national de la Pointe-Taillon provides a habitat for an impressive number of moose. Inventories show that the population is stable at approximately 40 individuals. Regenerating forests, marshes, swamps, fallow lands, the absence of predators, and territorial protection are the many factors that favour the moose population. Despite their great size, they are discreet animals. Be on your guard and keep your eyes open. If you happen to spot a moose, keep your distance and avoid disturbing the animal; don't forget... this is THEIR home!

Signs of the presence of moose are everywhere at Pointe-Taillon; tracks, droppings, and feeding marks are easy to spot. The Pointe-Taillon forests are light and open, and intensive browsing is commonplace.



## Garnet, Zircon... The Pointe-Taillon Beach

Taking a close look at the Pointe-Taillon sand reveals a magnificent world. In effect, the sand that covers the beaches of the peninsula is composed of minerals, some semi-precious. Garnet, zircon, magnetite, ilmenite, and rutile are concentrated in beds sometimes 2 to 3 cm thick. That is why the beach is so amazingly striated with scarlet or dark bands. The park wardens have a microscope on hand so you can examine the beauty of each grain.

## The Marine Heritage of lake Saint-Jean

The Laflamme Sea occupied the Lake Saint-Jean territory at the end of the last ice age. Did you know that the vegetation that lived around the shores of the sea still survives today? That means a few thousand years of prosperity in an environment evolving from saline to fresh-water conditions. And yet, the sand heather (*Hudsonia tomentosa*), American beachgrass (*Ammophila breviligulata*), and beach pea (*Lathyrus maritimus*) are still growing on the banks of the Parc national de la Pointe-Taillon. These astonishing plants, called "relicts", are threatened by the alteration of the banks and trampling. That is why they receive special care at the national park.

How to protect them from trampling? You will notice that the plant colonies are protected by ropes attached to wood pegs. Also, footbridges have been installed to allow access to the beach without walking through the vegetation on the embankment. These are very basic measures, but when visitors respect them, they are successful. Some protection areas have even been enlarged over the past years, due to the expansion of the plant colonies.

A follow-up of the condition of the relict plants is also made. With your cooperation, these actions will continue to meet with success: Is it not great that such simple measures can lead to the preservation of precious and fragile elements of our natural heritage?



**Complexe agricole Gaudreault**  
418 347-3544

- Ostrich breeding
- Farm tour
- Small animals
- Tour of a medieval village
- Camelus products

101 route 169  
Saint-Henri-de-Taillon

*Château de la Vallée*  
TISSERANDE

1506, Saint-Cyrille, C.P. 599  
Normandin (Québec) G8M 4S6  
418-274-2203

**Les Grands Jardins de Normandin**

Discover our new collection of 2000 different cultivars of daylilies planted with 650 lilies of 35 varieties.

1515, av. du Rocher, C.P. 567, Normandin G8M 4S6  
Tel.: 418 274-1993 Fax: 418 274-4994  
[www.lesgrandsjardinsdenormandin.com](http://www.lesgrandsjardinsdenormandin.com)

### OUR GREEN APPROACH TO THE DAILY MANAGEMENT OF NATIONAL PARKS

Sépaq thinks and acts green in managing the national parks under its care. It knows how important national parks are to the success of sustainable development and lets this guide every environmental decision it makes. Concrete measures include:

- An ecological integrity program to monitor the state of health of parks
- More and more buildings powered by solar energy
- Public transportation in the Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie, Gaspésie, Jacques-Cartier and Oka national parks
- Electric vehicles in the Oka and Îles-de-Boucherville national parks
- Downsizing and rationalization of the vehicle fleet
- Reduction in drinking water consumption in campgrounds thanks to water meters in showers
- A waste management program
- Progressive discontinuation of the use of plastic bags for consumers
- Promotion tools printed on 100% postconsumer paper
- Biodegradable household products
- Natural or neon lighting

These actions are proof of our commitment to help improve the use of resources and preserve the land for the benefit of current and future generations.



White-throated Sparrow

## The Birds of the *Parc national de la Pointe-Taillon*

Pointe-Taillon is composed of diverse moist environments, one being a huge peat bog. In addition, a number of wooded areas (birch, pine, and fir groves) provide sanctuary for several species of birds. Over the years, the various species have been listed, and an ornithological inventory was carried out in 2003, thus establishing a reliable list. Updated yearly, the list confirms that, to date, 134 species of birds have been observed within the limits of the national park. There is little doubt that more species will be added in the years to come.



Wilson's Snipe

Many species associated with the Boreal plateaus of Quebec nest in the park. They are the **spruce grouse**, **olive-sided flycatcher**, **grey jay**, **Boreal chickadee**, and **fox sparrow**. The spruce grouse, a quite tame bird generally, is frequently seen along the bike path (Delta trail) where it seems to like teasing cyclists up close. Look for them as you ride along! A variety of 21 species of the **parulidae** (warbler) family can also be observed and 20 of them likely nest in the park. The **palm warbler**, a species common to peat bogs, has also recently been inventoried.



Mallard

A remarkable bird makes its presence felt each year in the Parc national de la Pointe-Taillon: the **sandhill crane**. This species is extremely shy and sensitive during its reproduction period. He is rarely seen in the Lac-Saint-Jean region, although observations have been recorded more frequently these past years. For the time being, further research is needed to determine whether the sandhill crane actually nests in the national park

The bounty of water means that aquatic birds will also find the park to their liking. The **American black duck**, **common merganser**, **wood duck**, **Canada goose**, and **snow goose**, to name a few, make the most of the shores and ponds of Pointe-Taillon, particularly when migrating. A duck-marking operation has even been in place since 2001. Also, the stately **great blue heron** scours the shallow waters of the marshes, looking for small fish. Take a good look at this bird; its hunting strategy is efficient... and fun to watch!

Better knowledge of the bird communities in the national park is essential to their protection. You can make your own contribution by sharing your observations with us. The complete list of birds normally found in the park is available on our Web site at [www.sepaq.com](http://www.sepaq.com) or by contacting the park Conservation and Education Service.



Spruce Grouse

Photo : Jocelyn Claveau

American Black Duck

Le Centre d'interprétation des Battures et de Réhabilitation des oiseaux de Saint-Fulgence (CIBRO)

For information : 418 674-2425

261 birds species have been observed, including: the Pied-billed Grebe, LeConte's Sparrow, Bald Eagle, Peregrine Falcon, and Purple Sandpiper.

- Exhibition Area
- 9 rehabilitation aviaries for Raptors
- 4 trails and 3 lookout points offering a spectacular view of the Fjord



**Véloroute DES BLEUETS**

Discover the new 45-Km cycling network "Flowings along the rivers", between Albanel and Girardville  
 holiday packages : [www.bleuets.net](http://www.bleuets.net) 1-800-276-7646

[www.veloroute-bleuets.qc.ca](http://www.veloroute-bleuets.qc.ca) / 1-866-550-4541  
 Luggage shuttle : 1-888-342-6651 walking or cycling...

**Desjardins**  
 Packages Available!  
**EQUINOX**  
[www.formation.ca](http://www.formation.ca)  
**Parc national de la Pointe-Taillon**  
[www.sepaq.com](http://www.sepaq.com)  
**Voyages VASCO**  
 L'Univers de la Croisière  
[www.voyagesaglac.com](http://www.voyagesaglac.com)

**JARDIN SCULLION**

Discover an exceptionnal site

At 15 min of the parc national de la Pointe-Taillon

Open 7 days  
 From June 15<sup>th</sup> to October 1<sup>st</sup>

[WWW.JARDINSCULLION.COM](http://WWW.JARDINSCULLION.COM)

1985 Rang 7 West  
 L'Ascension QC G0W 1Y0  
 Phone : 418-347-3377  
 Fax : 418-347-3378  
 1 800 SCULLION (728-5546)  
[info@jardinscullion.com](mailto:info@jardinscullion.com)

Municipalité de Peribonka

Tel. : 418 374-2587 • 1 888 374-2587  
 Camping municipal : 418 374-5992

- Hébergement
- Marina
- Jeux d'eau
- Festival à l'eau Peribonka
- Nautisme - Canotiers
- Villégiature
- Circuit historique

**Louis-Hémon Museum**

Walk in the steps of Maria Chapdelaine as you discover this scenic site along the Peribonka River. Feel the enchantment of this peaceful place that inspired the Breton author Louis Hémon.

- Exhibits
- Historical site and house
- Véloroute rest area
- Boutique and picnic area

700, route Maria-Chapdelaine  
 Peribonka, Quebec G0W 2G0  
 (418) 374-2177 [museelh@destination.ca](mailto:museelh@destination.ca)

**Poterie 'La Pipe d'Argile'**

410, Rang 3 Ouest  
 418-347-0530  
[www.lapipedargile.com](http://www.lapipedargile.com)

## BUY NATURE

Did you know that Parcs Québec "Boutique Nature" stores offer a wide range of souvenirs, clothing, and nature discovery products?

And now, to gradually eliminate the use of plastic bags in its network, Parcs Québec is offering reusable bags – a tangible way of helping preserve our precious environment!

# 100%

recyclable  
reusable  
made in Québec  
ecological  
environmentally friendly



Visit our virtual boutique at  
[ParcsQuebec.com](http://ParcsQuebec.com)

ALL PROFITS ARE REINVESTED IN THE PARKS  
TO ENSURE THEIR PRESERVATION.



## AVENTURE ÉCOTOURISME QUÉBEC at parc national de la Pointe-Taillon

The outfitters, members of Aventure Écotourisme Québec, in collaboration with Sépaq, offer you several stays and guided activities especially conceived for having you discover exceptional natural spaces.

AEQ groups together more than one hundred producers in adventure tourism and in ecotourism that join forces for offering you high-quality products.



Parc national de la Pointe-Taillon, Mathieu Dupuis

Plan your next guided outing with:

### Équinox Aventure

- Sea kayaking expedition and excursion of 1 to 5 days
  - Bicycle tourism
  - Multi activity
- 1 888 668-7381

For more information on the  
Association and his members:  
[www.aventure-ecotourisme.qc.ca](http://www.aventure-ecotourisme.qc.ca)



## THE GREAT OUTDOORS AND CONSERVATION THE 7 PRINCIPLES OF *Leave No Trace Canada*

Because its role encompasses more than conservation alone, Parcs Québec wants to use every possible occasion to foster support among visitors to its national parks for the adoption of ecologically responsible practices in outdoor activities. This is the reason Parcs Québec is proud to have chosen to promote the principles of *Sans trace*, the french version of the popular American *Leave No Trace* program. This code of outdoor ethics is based on the following seven principles:

- Plan Ahead and Prepare
- Travel and Camp on Durable Surfaces
- Dispose of Waste Properly
- Leave What You Find
- Minimise Campfire Impacts
- Respect Wildlife
- Be Considerate of Other Visitors



These principles are of course inherent in the regulatory framework that governs our national parks.

At the same time, awareness and application of *Leave No Trace* values in every single one of our outdoor activities, even the most unnoteworthy among them, can help reduce their impact on our natural environment.

To learn how you can best play your part inside Québec's national parks, you can consult [www.parksquebec.com](http://www.parksquebec.com), and click on the *Conservation Mission* tab.

To find out more about *Leave No Trace*, go to [www.aventure-ecotourisme.qc.ca](http://www.aventure-ecotourisme.qc.ca), choose English, then click on the *Leave No Trace* tab.

## CELEBRATING CYCLING ON THE ROUTE VERTE BIKEWAY

Biking across Québec from north to south, east to west—the dream is about to come true with the official opening of the Route verte bikeway in 2007! This over 4,000-kilometre-long bike route is the longest in North America, linking 16 of Québec's regions and passing through over 320 municipalities.

Société des établissements de plein air du Québec is proud to contribute to the development of Route verte at its territories and wishes you a pleasant ride!

Numerous events are being planned in all regions for the official opening of the Route verte bikeway on **August 10, 2007**. Look for the program at [www.routeverte.com](http://www.routeverte.com).

Québec

LA  
ROUTE  
VERTE  
OFFICIAL  
OPENING 07

ROUTE VERTE IS AN ORIGINAL IDEA BY VÉLO QUÉBEC, CARRIED OUT JOINTLY WITH THE QUÉBEC GOVERNMENT, MINISTÈRE DES TRANSPORTS, AND CLOSE TO A THOUSAND REGIONAL PARTNERS.

 **Parc national  
de la Pointe-Taillon**  
*Protect and Discover.*

835, rang 3 Ouest  
Saint-Henri-de-Taillon (Québec)  
G0W 2X0

Tel.: 418 347-5371  
Fax: 418 347-2134  
Web Site : [www.parksquebec.com](http://www.parksquebec.com)  
E-mail : [parc.pointe-taillon@sepaq.com](mailto:parc.pointe-taillon@sepaq.com)

RÉSEAU Sépaq



This document is printed with vegetable oil based inks on 100% postconsumer process chlorine free recycled paper mae in Québec.